

**COURSE DATA****Data Subject**

| | |
|----------------------|---|
| Code | 35688 |
| Name | Literature and culture in the German language 2 |
| Cycle | Grade |
| ECTS Credits | 6.0 |
| Academic year | 2020 - 2021 |

Study (s)

| Degree | Center | Acad. Period | year |
|---|---|---------------------|-------------|
| 1008 - Degree in Modern Languages and Literatures | Faculty of Philology, Translation and Communication | 2 | First term |

Subject-matter

| Degree | Subject-matter | Character |
|---|--|------------------|
| 1008 - Degree in Modern Languages and Literatures | 4 - Literature and culture in language B (CO German) | Optional |

Coordination

| Name | Department |
|------------------------------|--------------------------|
| GARCIA WISTADT, INGRID MARIA | 155 - English and German |

SUMMARY

Literatura y Cultura en Lengua Alemana 2 es una asignatura dentro del marco de la materia, "Literatura y Cultura en lengua B". Esta materia se imparte en los dos primeros cursos y tiene por objetivo, introducir a los textos literarios escritos en lengua B en su marco cultural y proporcionar conocimientos de obras, autores y movimientos representativos de las literaturas escritas en esa lengua, en este caso, el alemán. Dentro de esta materia, la asignatura Literatura y Cultura 2 (continuación de Literatura y Cultura 1) abarca el periodo comprendido entre los primeros años del Romanticismo Alemán (finales del s.XVIII) hasta el Naturalismo (finales del s. XIX).



PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

Conocimientos generales de literatura y competencias básicas para entender, interpretar y estudiar textos literarios.

OUTCOMES

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.
- Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.
- Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.
- Work as a team in the environment of modern languages and literatures.
- Know the history and culture of the countries whose language and literature are being studied and apply this knowledge to the study of their language and literature.

LEARNING OUTCOMES

1. Conocimiento de los principales movimientos, obras y autores de la literatura estudiada
2. Capacidad para leer, interpretar y analizar obras de la literatura estudiada
3. Capacidad para desarrollar por escrito una reflexión crítica y sintética sobre aspectos de la literatura estudiada
4. Refuerzo de las competencias comunicativas en lengua B



DESCRIPTION OF CONTENTS

1. Introducción general

Introducción a la historia y cultura del s. XIX. Periodización. Movimientos literarios (artísticos) en el s. XIX. Características generales

2. El Romanticismo alemán. Introducción

Introducción. Periodización. Características generales

3. El Romanticismo Temprano (Frühromantik)

El Romanticismo Temprano. Presupuestos teóricos. El círculo de Jena. Ludwig Tieck

4. El Romanticismo (Hoch- und Spätromantik)

El Romanticismo medio o de Heidelberg. El Romanticismo tardío o de Berlín

5. Entre Clasicismo y Romanticismo

Entre el Clasicismo y el Romanticismo/al margen del Clasicismo y del Romanticismo: Heinrich von Kleist

6. La época de la Restauración. Biedermeier

El movimiento "Biedermeier"

7. La época de la Restauración. Junges Deutschland und "Vormärz"

El periodo "Vormärz". La "Joven Alemania". La literatura del "Vormärz"

8. El Realismo alemán

Fundamentos poetológicos. La narrativa del Realismo. Otros géneros del Realismo

9. El Naturalismo alemán

Fundamentos poetológicos. El drama naturalista. Otros géneros del Naturalismo

**WORKLOAD**

| ACTIVITY | Hours | % To be attended |
|--------------------------------------|---------------|------------------|
| Theory classes | 60,00 | 100 |
| Development of group work | 10,00 | 0 |
| Development of individual work | 15,00 | 0 |
| Study and independent work | 20,00 | 0 |
| Readings supplementary material | 25,00 | 0 |
| Preparation of evaluation activities | 20,00 | 0 |
| TOTAL | 150,00 | |

TEACHING METHODOLOGY

A) Actividades formativas presenciales: 40% del volumen de trabajo (60 horas):

Clases teórico-prácticas (4 clases semanales):

1. Presentación de los contenidos y procedimientos de acercamiento a la cultura y literatura alemana. Método filológico y humanista. La metodología empleada será la clase magistral participativa. Presentación de materiales y bibliografía.
2. Realización de ejercicios prácticos que ayuden a comprender y fijar las explicaciones teóricas y ayuden a la adquisición de las competencias profesionales y personales señaladas.
3. Los estudiantes asumirán el estudio y desarrollo de un aspecto que relacione los contenidos teóricos con las lecturas obligatorias seleccionadas y lo presentarán en clase. Esta presentación se realizará de manera discursiva, para que dé lugar a preguntas, objeciones y comentarios. Para la presentación será necesario elaborar un esquema escrito, que se repartirá a los demás alumnos antes de la presentación. En dicho esquema figurarán la estructura de la presentación, los datos y contenidos más importantes del tema, así como referencias bibliográficas sobre las fuentes consultadas.

B) Actividades formativas no presenciales: 60% del volumen de trabajo (90 horas):

4. Puesto que los estudiantes están en posesión del dossier de lecturas desde el principio de curso, podrán (y deberán) prepararse las lecturas con antelación, para luego realizar una puesta en común en clase, donde se formularán dudas, preguntas y observaciones sobre los textos. Los estudiantes deberán asistir a las clases teóricas habiendo leído el material que el profesor haya recomendado para cada sesión.
5. El estudiante deberá, además, aprender a trabajar de manera autónoma, haciendo uso de recursos como Internet, Aula Virtual, fondos bibliográficos en papel y online, etc. y contribuir de esta manera a su propia construcción de parte del contenido del curso – siempre supervisado, naturalmente, por el profesor en sus tutorías. Igualmente, el trabajo con los compañeros, es decir, en grupo, será una manera de fomentar la actitud de descubrimiento y de crítica hacia uno mismo y la profesión y servirá para reforzar su capacidad de comunicación y de argumentación.
6. Preparación de un trabajo individual bajo la dirección y supervisión del profesor.



7. Estudio, realización de trabajos y ejercicios individuales o en grupo, tutorías, preparación de la exposición oral y de diversas pruebas de evaluación continua, preparación y realización del examen final.

EVALUATION

La evaluación constará de 4 partes diferenciadas:

| Tipo de evaluación | % sobre final |
|--|---------------|
| a) Examen escrito individual Opcional: Primer Parcial 30% / Segundo Parcial 30% | 60 |
| b) Actividades evaluables durante el cuatrimestre | |
| Trabajo escrito | 20 |
| Exposición oral | 10 |
| Asistencia (80%) y participación en clase | 10 |

Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario alcanzar al menos un 5,0 en el examen escrito y en el trabajo individual

Criterios de evaluación:

Prueba/s escrita/s individual/es (en las fechas en las que se determine oficialmente), que evaluará la asimilación de conocimientos expuestos en las clases teóricas y la capacidad del estudiante de relacionar esos conocimientos con las fuentes primarias. Las pruebas escritas son recuperables.

Trabajo escrito individual (tutelado por el profesor). Se tendrán en cuenta las habilidades de búsqueda bibliográfica e información, la organización temporal del trabajo realizado y la organización de las ideas y argumentos expresados. En caso de plagio esta tarea se valorará con cero puntos. Esta actividad es recuperable.

Exposición oral (en la fecha que se determine a comienzo de curso). Consistirá en la presentación/exposición oral en grupo (o individual, si el número de estudiantes así lo requiere) de aspectos/temas relacionados con los textos leídos en clase. Al igual que en el trabajo escrito, se tendrán en cuenta las habilidades de búsqueda bibliográfica e información, la organización temporal del trabajo realizado, la organización de las ideas y argumentos expresados, así como la capacidad de los estudiantes de expresarse y comunicar. Esta actividad no es recuperable.



REFERENCES

Basic

- FUENTES PRIMARIAS

Büchner, Georg: Woyzeck y Leoncio y Lena. Trad. de Julio Diamante. Madrid: Júcar 1974.

Drosde-Hülshoff, Annette von: El haya de los judíos. Traducción de Ana Isabel Almendral. Madrid: Cátedra 1996.

Eichendorff, Joseph von: De la vida de un tunante. Trad. de Germán Garrido. Madrid: Cátedra 2008.

Hauptmann, Gerhart: Els teixidors. Trad. de Feliu Formosa. Barcelona: Edicions 62 1978.

Hauptmann, Gerhart: Obras escogidas. Trad. de Ana María Haft. Madrid: Aguilar 1961.

Hoffmann, E. T. A.: Nocturnos. Edición completa. Trad. de Isabel Hernández. Barcelona: Alba 2009.

Hoffmann, E. T. A.: El hombre de arena. Recurso electrónico. Barcelona: Alrevés 2010.

Keller, Gottfried: La gente de Seldwyla. Trad. de Isabel Hernández. Madrid: Cátedra 1996.

Kleist, Heinrich von: La Marquesa dO i altres narracions. Barcelona: Destino 2001.

Kleist, Heinrich von: La marquesa de O... y otros cuentos. Trad. de Carmen Bravo-Villasante. Madrid: Alianza 2005.

Kleist, Heinrich von: Narraciones. Trad. de Yolanda Mateos. Madrid: Cátedra 1999.

Kleist, Heinrich von: Relatos completos. Barcelona: Acantilado 2011.

Additional

- Acosta, Luis et al: La literatura alemana a través de sus textos. Madrid: Cátedra 1996.
- Beutin, Wolfgang et al: Historia de la literatura alemana. Madrid: Cátedra 1991.
- Hernández, Isabel/Manuel Maldonado: Literatura alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días. Madrid: Alianza 2003.
- Roetzer, Hans/Marisa Siguan: Historia de la literatura alemana. Barcelona: Ariel 1990.
- Jané i Carbó, Jordi: Literatura alemanya moderna. Edició del Servei Lingüístic de la Universitat Rovira i Virgili: Tarragona 2000.



- Hernández, Isabel/Dolors Sabaté: Narrativa alemana de los siglos XIX y XX. Madrid: Síntesis 2005.
- Hernández, Isabel: Literatura suiza en lengua alemana. Madrid: Síntesis 2007.
- Roetzer, H./Marisa Siguan: Historia de la literatura alemana. Barcelona: UBe 2012.
- Safranski, Rüdiger: Romanticismo : una odisea del espíritu alemán. Barcelona: Tusquets 2009.

ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

MODALIDAD DE DOCENCIA HÍBRIDA

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la Guía Docente

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Mantenimiento del peso de las diferentes actividades que suman las horas de dedicación en créditos ECTS marcados en la Guía Docente original

3. Metodología docente

Clase (presencial) teórico/práctica + videoconferencia síncrona BBC + publicación de materiales en el AV + tareas por AV + tutorías por videoconferencia

4. Evaluación

Examen presencial

5. Bibliografía

La bibliografía recomendada se mantiene porque es accesible

MODALIDAD DE DOCENCIA NO PRESENCIAL

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la Guía Docente

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia



Mantenimiento del peso de las diferentes actividades que suman las horas de dedicación en créditos ECTS marcados en la Guía Docente original

3. Metodología docente

1. Publicación de materiales en el Aula Virtual
2. Propuesta de actividades por Aula Virtual
3. Videoconferencia síncrona BBC
4. Tutorías por videoconferencia

4. Evaluación

Examen en línea

5. Bibliografía

Se sustituye la bibliografía recomendada que no esté disponible en línea o en el Aula Virtual